

ESTATUTO EDITORIAL

BOLETIM DA FACULDADE DE DIREITO

UNIVERSIDADE DE MACAU



O Boletim da Faculdade de Direito da Universidade de Macau, em Língua Chinesa 澳門大學法學院學報, e em Língua Inglesa Bulletin of the Faculty of Law, é uma revista jurídica académica, de periodicidade semestral, em Língua Portuguesa.

O Boletim pode ser publicado noutras línguas, designadamente em Língua Chinesa, ou incluir textos na língua em que tenham sido apresentados ao público, em encontros académicos e científicos. A publicação em Língua Chinesa, quando especialmente for decidida caso a caso, em face da disponibilidade de textos originais ou traduções para a Língua Inglesa, será feita em volumes separados.

A estrutura do Boletim compreende, em regra, e segundo a ordem seguinte, várias secções, respectivamente: Artigos de Autores Convidados; Artigos seleccionados por revisão por pares; Estudos de pós-graduação seleccionados por revisão por pares; Vária; e Vida da Faculdade. Admite-se a publicação concentrada em algumas secções, bem assim o seu desenvolvimento em subsecções e, excepcionalmente, a publicação de números temáticos ou de estudos.

Pelo Boletim da Faculdade de Direito visa-se privilegiadamente dar expressão aos estudos académicos, fruto da actividade docente e de investigação, bem como à divulgação de estudos seleccionados preparados com base em comunicações apresentadas em encontros, seminários ou conferências com a participação da Faculdade de Direito. O Boletim está aberto à participação exterior e poderá incluir outros estudos, convidando à participação os membros da comunidade jurídica local e das comunidades do exterior, em especial, da China e dos Países de Língua Portuguesa.

O Boletim da Faculdade de Direito rege-se pela autonomia académica e editorial e pela regra da retribuição da publicação dos artigos nele incluídos, sem prejuízo de, na impossibilidade de retribuição, poder prosseguir com a gratuidade das participações, devendo respeitar o princípio da igualdade de tratamento, decidindo os órgãos do Boletim sobre a estrutura e elementos de publicação.

Além de ser um fórum académico para estudos jurídicos, o Boletim visa publicar artigos, estudos, comentários e recensões sobre uma ampla variedade

de questões jurídicas, a partir do posicionamento único do Direito de Macau. O Boletim está aberto a contribuições com temas que apresentem questões jurídicas na perspectiva do direito comparado, com especial importância internacional ou regional, a fim de incentivar o diálogo e o intercâmbio das comunidades jurídicas entre Macau e os círculos jurídicos internacionais e regionais, promovendo, ao mesmo tempo, a especialização e a excelência da investigação jurídica em Macau.

O Boletim da Faculdade de Direito da Universidade de Macau pretende especialmente contribuir para dar continuidade e promover o desenvolvimento do Direito de Macau, ser expressão da dinâmica da sua comunidade jurídica em geral e, em particular, da comunidade académica, e propõe-se ser um instrumento de afirmação e consolidação dos estudos e da investigação jurídica em Língua Portuguesa em Macau, na China e nos Países de Língua Portuguesa.

EDITORIAL STATUTE

BULLETIN OF THE FACULTY OF LAW

UNIVERSITY OF MACAU



The Bulletin of the Faculty of Law of the University of Macau in Chinese language 澳門大學法學院學報 and in Portuguese language Boletim da Faculdade de Direito da Universidade de Macau is a semestrial academic law magazine in Portuguese Language.

The Bulletin can be published in other languages namely Chinese or to include texts in the original language they have been presented to the public in academic and scientific meetings. The publication in Chinese Language when specially decided on a case-by-case basis given the availability of original texts or translations into the Chinese language will be done in separate volumes.

The Bulletin's structure includes respectively by the following order: Articles by Invited Authors; Peer review articles; Peer review postgraduate studies; Varia; Faculty life. It is admissible the publication concentrated in some sections as well as its development in subsections and exceptionally it is also admitted the publication of thematic numbers or studies.

Through the Bulletin of the Faculty of Law is sought to privilege the academic studies resulting from the teaching and research activities as well as to disclose selected studies prepared based on the communications presented in meetings seminars or conferences with the participation of the Faculty of Law. The Bulletin is open to the outside participation and may include other studies inviting to the participation the members of the juridical community internal and external specially from China and Portuguese speaking countries and communities.

The Bulletin of the Faculty of Law is governed by the academic and editorial autonomy and by the rule of retribution of publication regarding the articles included in the Bulletin without prejudice of when deprived of retribution being able to proceed with free of charge participations and observing equal terms for the different situations. The management bodies of the Bulletin decide about the structure and features of the publication.

Aside from serving as an academic forum for legal scholarship the Bulletin aims to provide articles studies commentaries and reviews across a wide range

of theoretical and practical legal matters based on the unique positioning of Macau Law. The Bulletin welcomes contributions whose topics feature legal issues from the perspective of comparative law with the special worldwide or regional importance in order to encourage the dialogue and exchanges of legal communities between Macau and the international and regional legal circles promoting at the same time the specialization and fine quality of Macau's legal research work. The Bulletin of the Faculty of Law of the University of Macau aims specially to contribute to the continuity and to promote the development of Macau Law to be the demonstration of its juridical community's dynamics in general and particularly of the academic community. Furthermore, it intends to be an assertion instrument and consolidation of the studies and juridical research in Macau China and Portuguese speaking countries.